

灣仔愛群清真寺伊斯蘭教祈禱禮拜儀式的田野考察

李兆德 邱健新

香港浸會大學宗教及哲學系

一、導論

為了探究香港的穆斯林社群及伊斯蘭教祈禱禮拜儀式，我們於 2017 年 3 月 4 日（星期六）及 2017 年 4 月 14 日（星期五）的下午，到訪灣仔愛群清真寺暨林士德伊斯蘭中心。該中心於 1981 年起對外開放，至今已有 36 年歷史。顧名思義，它不僅作為清真寺供穆斯林聚會之用，同時亦設有食堂、醫療室、課室、圖書館和研討室，以及香港伊斯蘭聯會和香港伊斯蘭青年協會的辦事處。我們要向伊斯蘭聯會宣教委員會主席馬蓬偉哈智致謝，有幸得他指教，引導我們認識伊斯蘭教，並從他口中得知這清真寺的一大特點，乃就是較多華人穆斯林在此聚會。

在 3 月 4 日的晌禮禮拜中，我們在男禮拜殿作考察，估算約有三十多人參加，整個禮拜歷時約八分鐘。而伊斯蘭教逢星期五的主麻聚禮，形式跟平日的晌禮略有差別，除了時間較長，歷時約 15 分鐘，參與的人數更多。據馬先生表示，逢星期五的聚禮都會較平日的禮拜有更多穆斯林參與。而 4 月 14 日適逢公眾假期，故禮拜殿裡人頭湧湧。亦由於過於擁擠的原故，當日我們無法在男禮拜殿觀察，故改往 2 樓大堂觀察該處的禮拜情況。由於人數眾多，不少未能進入禮拜殿的男穆斯林都在二樓的大堂空地上，聆聽禮拜殿傳來的廣播，並跟隨一同禮拜。馬先生指出，每逢星期五的主麻聚禮都比較擁擠，男穆斯林若未能進入禮拜殿，或因公務而需在儀式結束後即時離去，都會選於大堂進行禮拜；女穆斯林雖然因家務而於平日較少前往於清真寺禮拜，但在聚禮時也逼滿了女禮拜殿。他補充道，當禮拜殿無法容納女穆斯林時，她們就會往天台進行禮拜。此外，我們亦發現不少兒童跟隨其家長一同進行禮拜。

二、伊斯蘭教的祈禱禮拜簡介

祈禱禮拜作為伊斯蘭教教義中五大基柱（五功）之一，其目的是使穆斯林的品德端正，給他們的一種精神寄託，從而獲得精神與物質的享受。五大基柱分別為：唸作證言、禮拜、齋戒、施天課及朝覲。

穆罕默德（穆斯林認為他是「真主」派遣到人類的最後使者）曾說：「禮拜是伊斯蘭的基柱，任何不禮拜的人，等於毀了這宗教的基柱。」（載錄於《穆海塔爾聖訓集》）虔誠的穆斯林，每天都會按日出日落，五次朝向麥加天房（卡巴，Ka'bah）做禮拜，每次禮拜長約五至十五分鐘不等。

伊斯蘭教認為祈禱禮拜是人與真主最常聯繫的紐帶，例如其先知亦曾說：「人在叩頭之時，與真主最接近。」（載錄於《穆斯林聖訓實錄》）禮拜是崇拜真主其中一個重要部份，穆斯林在禮拜時，他們會贊頌真主，並感謝真主的賜予，表示對真主的尊敬。同時，穆斯林也會向真主懺悔、求真主恕饒、求真主憐憫。

星期五主麻聚禮中，每位穆斯林必須到清真寺參加聚禮，女士如不妨礙家務，亦應參加。聚禮於星期五的晌禮時間舉行。簡單而言，主麻聚禮比一般晌禮多兩個拜和增加教長宣講。聚禮中的宣講是教育穆斯林大眾，傳達信息和加強聯繫的途徑。每次宣講都是以讚頌真主、祝福穆聖和聖門弟子，以及為穆斯林大眾祝禱作開始和結束。

三、伊斯蘭教祈禱禮拜注意事項

祈禱禮拜的儀式並無特定地點限制，因聖人說：「〔整個〕大地都變成了我的清真寺，純潔清幽。」（載錄於《布哈里聖訓》）據馬先生所述，其於麥加朝覲期間，因那裡人數太多，無法進入聖殿，故其一行人便於馬路旁進行禮拜。但是伊斯蘭

教仍然鼓勵穆斯林回清真寺進行禮拜，因為一群人集體禮拜會有較佳效果。

雖然穆斯林可在任何地方進行禮拜，但是對方向有嚴格要求。穆斯林都必須朝向麥加天房去禮拜。所以清真寺的禮拜殿都是按天房的方向而建。在參訪中，我們亦觀察到禮拜殿內象徵麥加方向的標誌。

時間方面，穆斯林每天需分五次按時禮拜，五個時段分別是：晨禮（日出前）、晌禮（正午後）、晡禮（日落偏西至日落前）、昏禮（日落後）、宵禮（晚間）。時間標準則根據當地天文台之時間為標準，以制定每日禮拜的時間。禮拜按其時段而內容有所不同。

伊斯蘭的祈禱禮拜非常重視個人的潔淨程度，其分為「大淨」¹ 和「小淨」² 兩種潔淨的方法和要求，身體部份的洗滌叫作「小淨」，而全身的洗滌叫作「大淨」。穆斯林必須首先潔淨，在身、心、衣服潔淨之後自己才能進行祈禱禮拜，當中最重要條件是「大淨」和在大淨的基礎上的「小淨」。「小淨」和「大淨」本身有其指定的程序：

作「小淨」時，首先要舉意，唸安拉尊名：「奉普慈特慈安拉之名」。然後洗手至手腕三次，淨下，再洗手至手腕三次。之後漱口、刷牙、擤鼻、洗面、洗手臂各三次。接著用濕手抹頭、抹頸、抹耳、洗腳。最後唸「作證言」作結：「我作證，無一是主，唯有安拉，祂是獨一的，無夥伴的。我又作證，穆罕默德是祂的忠僕，也是祂的使者。」如果有觸摸性器官、如廁、嘔吐、流血等行為後，穆斯林亦必須重新進行「小淨」。4月14日的主麻聚禮我們見不少穆斯林家庭早於禮拜半小時已到小淨室進行清洗。

「大淨」的程序則是首先唸安拉之名，然後進行小淨，但不需洗雙腳，然後洗頭、洗全身、洗手、漱口、擤鼻、洗面、洗耳、洗肩至手腕、洗前身、洗後身、洗前後下體，最後洗大腿至腿，整個程序需要由右至左洗三次。若房事後、經期時、產後、歸信伊斯蘭時便要行大淨。

身體的潔淨可以用清水作部份或全身清洗，但若在無水的地方可用沙或石塊代水，稱為「土淨」；或以手勢代替實際清洗，至少表達自己的心意於待

奉真主之上。

四、伊斯蘭教祈禱禮拜程序

每次禮拜前會有宣禮，召喚所有穆斯林前來禮拜。根據我們的兩次觀察，當以阿拉伯文誦唱的宣禮後，穆斯林就會立即前往禮拜殿。

3月4日的晌禮中，由於只是日常禮拜而往清真寺的人數較少，故在儀式開始前禮拜殿仍未滿座。我們亦觀察到穆斯林先後進入殿內，並在帽櫃拿出禮拜帽；至於4月14日的聚禮，在儀式開始前穆斯林已經擠滿了禮拜殿，亦有穆斯林在二樓大堂聚集。雖然二樓不是禮拜殿的範圍，但他們也把鞋脫下，放於一邊。

此外，如上所述，穆斯林需要在禮拜前行小淨或大淨。於4月14日的主麻聚禮中，我們觀察到部份穆斯林匆忙地往二樓的洗淨室作大淨，以免耽誤禮拜的時間。禮拜內容可大致分為九個部份：

（一）立意

向安拉用你熟悉的語言在心中提及該次禮拜的名稱及拜數。我們到訪的兩日均有依瑪穆（教長或阿訇）會主持整個禮拜，提醒穆斯林們是次所行拜數。

（二）「大讚詞」

開始禮拜，穆斯林面向麥加天房排班，橫排成「一」字形，排滿一行又一行，非常有規律。排好班後，眾人抬高雙手，大拇指摸到耳珠為限（勿高勿低，女子則指頭向上與肩齊），一同唸下列經文：「安拉至大。」（原文為阿拉伯文）

（三）「讚主詞」

右手搭在左手背上，放在臍下（女子一樣右手搭在左手背上但放胸前），唸下列經文：「安拉！我讚祢超絕，我感謝祢，祢的尊名吉祥，祢偉大高尚，除祢之外再無主宰。」（原文為阿拉伯文）

（四）「求護詞」

動作同上，唸：「我祈求安拉護佑遠離被驅逐的魔鬼。」（原文為阿拉伯文）

（五）「奉名詞」

動作同上，唸：「奉普慈特慈安拉之名。」（原文為阿拉伯文）

（六）唸古蘭經首章

接續唸古蘭經首章 - 法諦哈³。

(七) 唸古蘭經中任何章節。完成後，即唸：「安拉尊大。」

(八) 鞠躬、叩頭、跪坐

我們觀察到，一開始列隊時穆斯林們一橫行接續一橫行地排，十分有規律，但行與行之間卻特地留下空間，以方便人們跪坐、叩頭等動作。

鞠躬（兩手捉住兩膝，平背直腰，眼看兩腳面）時唸：「誠讚養我的主，偉大超絕！（三次）」鞠躬後，立身時唸：「主啊！接納讚者的讚頌罷！」

立定時（兩眼注視叩頭的地方）接唸：「養育我們的主呀！我們讚頌祢！」隨即唸：「安拉至大！」跪下來叩頭（腳趾、膝頭、雙手、鼻尖、前額皆貼地）時唸：「誠讚養我的主清高超絕！（三次）」叩完第一次頭後，隨即唸：「安拉至大！」

坐下。坐時，鋪平左腳作墊坐，立起右腳掌五趾貼地（女子斜坐，左腳放在右腳上，腳趾皆貼地），雙手平放腿上，眼看大腿隨即唸：「安拉至大！」叩第二次頭，如同第一次頭，唸：「誠讚養我的主清高超絕！（三次）」第一拜完成，隨即唸：「安拉至大！」

起立做第二拜如第一拜做法。如果所作的是兩拜，在第二拜兩次叩頭後跪坐，雙手放腿上，鋪平左腳作墊坐，立起右腳，伴在右臀邊（女子斜坐，左條腳放在右條腳上，腳趾皆貼地），雙手平放腿上，眼看大腿，唸「誠讚詞」⁴和「作證言」⁵。

如果，所作的是三拜或四拜，在唸完以上經文之後，再起立繼續唸：「安拉至大！」若已是最後一拜末坐，唸過「誠讚詞」和「作證言」後，須加唸下段「祝讚詞」。⁶

完成整套禮拜動作，雖不需耗費極大體力，但對於行動不便的人，如長者、身體殘疾人士而言，也是很難完成的。故此，禮拜殿亦設一些特別為有需要人士而設的禮拜座，給誠心的教徒帶來了方面。在設有斜板於前的座椅上，他們只需盡力投入參與禮拜即可，可見其十分人性化，體諒了不同人的需要和身體的限制。

(九) 祝安詞

在唸完以上的各段經文之後，完禮時向兩旁，先右後左唸「祝安詞」，頭轉向右邊，眼即隨着

看右肩頭，又把頭轉向左邊，眼即隨着看左肩頭，每邊都要唸「祝安詞」，如下：「主賜你們平安，並慈愛你們。」據馬先生所述，左右張望的意義是察看自己的左右天使，他們一位紀錄自己善行，一位負責紀錄罪惡。

至此，禮拜完成。完成後不少穆斯林仍然留在禮拜殿內研讀古蘭經及與朋友寒暄，可見清真寺禮拜有聯繫團結穆斯林的好處。

在祈禱禮拜中觀察到幾點，第一參與的穆斯林並非全部能準時到場。無論在日常禮拜或是聚禮禮拜中，我們都見到在儀式中陸續有穆斯林加入，不少人遲到約五至六分鐘才趕忙到來；我們觀察中的最遲加入者比原定時間遲到約十二分鐘，已經進行了大半的禮拜程序。就以 4 月 14 日的聚禮為例，二樓大堂的男穆斯林有的是因禮拜殿無法容納故於禮拜前便在大堂守候，亦有的穆斯林是因為遲到而在此進行禮拜。

第二點是雖然據受訪者稱此處華人穆斯林較多的聚會，但我們觀察到參與禮拜絕大部份是非華裔人士，可顯示出香港伊斯蘭教中的華人只有小部份，可見伊斯蘭教於本地社群較少影響力。但是，無論是哪種種族的穆斯林，都會以阿拉伯語打招呼及相互祝福，受訪者則指這是伊斯蘭教的通用語言。

第三是在禮拜過程中雖然肅靜，但亦見小童走動，與整體氣氛有所出入。據受訪者解釋，伊斯蘭教的小孩大多在十多歲懂事時才需要做禮拜，但他補充亦有些穆斯林家庭會讓孩子從小接觸禮拜，因穆聖說：「小孩七歲後即當命令其禮拜，十歲後當勒令其禮拜，並與之分床別鋪。當小孩能認識左右時即當命令他禮拜。」（載錄於《穆海塔爾聖訓集》）但他亦說明兒童在大人做禮拜時走動亦無不可，皆因穆罕默德禮拜時亦讓兒孫爬在身上嬉戲。因此，受訪者表示小童與莊嚴的氛圍並無衝突。

五、伊斯蘭教禮拜的人類學意涵

根據道格拉斯（Mary Douglas）《潔淨與危險》（*Purity and Danger*）一書中，污染的儀式是一套文化系統，當中蘊含着個體對不潔的理念（idea of dirt）。所謂的不潔是對事物的錯位（out

of place) 的理解,事物本質無所謂潔與不潔;而且失序的狀態是不相容在任何的秩序中,處於歧義的(ambiguous)狀態。這些事物或思想之所以被界定為污染來排斥,是因為其非常的性質與有序的分類系統的衝突。這種個體的分類圖式會作為文化在群體中互相影響和溝通,形成規範化的一致禁忌。⁷

在清真寺裡,整幢大樓都可以自由參觀,沒有任何特別規矩要求。但當進入禮拜殿時,所有人都需要脫鞋;或是當穆斯林要做禮拜前,都必需做小淨或大淨。正如鞋或身體無所謂潔淨與不潔,因為在其他時段或區域,都不需特定的儀式來排斥。但因鞋子不相容於禮拜殿的秩序,以及未經洗滌的肉體不符合禮拜的教義,處於內與外、聖與俗之間,就需要以脫鞋及沖洗來處理。而且這些禁令,例如小淨與大淨,都是來自伊斯蘭經典《古蘭經》,並以其文化系統規範各地的穆斯林社群,形成統一的秩序體系。

在進行禮拜時,男女的隔離亦可見這種秩序觀念。在其他時段及區域,男女沒有明顯的隔離。但在禮拜時,男女在過程中需要分開,男性在男殿,女性則往上一層的女殿。由此可見,男性往女殿或女性往男殿沒有本質的禁忌,男女在其他區域都不需明確分開。但禮拜殿及禮拜的秩序與其他區域不同,故在此時此地需要分開禮拜,以達到一致的秩序。

另外,這些有關污染與禁忌除了處理外在,亦針對內在的秩序。根據道格拉斯的理論,形式與非形式、受控與不受控會產生衝突。外顯的符號包括語言、儀式等是可控並有形的,而內在的心理活動是無形且不可控,會影響固定的社會。⁸因此,在禮拜中,事前需要潔淨除了肉體的準備外,亦象徵了心靈的平靜,例如接受訪者所說,若穆斯林身邊沒有清水,例如在沙漠中做禮拜時,亦需做到潔淨的動作,以潔淨的心來表達對安拉的尊敬。禮拜中不可靠牆、性衝動、分神等,都是約束不可控的心理活動。這些禁忌都在外顯的肉體之外,心靈上都要達致一致的狀態,不然輕則需要在禮拜結束後加多兩拜來賠罪,再則或不能參加禮拜,以免影響其他穆斯林。

總括而言,祈禱禮拜儀式中的禁忌存在於特定時空中,可見道格拉斯的分類理論,亦即事物、人與思想本質上並無不當,只不過不相容於思想上的分類系統或整體的秩序,以致被視為不潔與禁忌;而且透過排斥這些異質的元素,可以達成群體外顯的行為與內在的思想統一,凝聚了穆斯林的社群。

然而,道格拉斯的理論在祈禱禮拜儀式的應用亦有局限之處。她的理論主要是分析污染與禁忌在宗教或社群中的由來與作用,例如外在地以身體的污染程度作為社會邊界,或內在地以污染禁忌來象徵道德。⁹

但道格拉斯所探究的原始部族,或古印度或古猶太的單一宗教社會,跟香港的穆斯林社群與香港的多元社會不盡相同,宗教禁忌只作用於特定宗教社群,而非作為整個社會的規範。加上祈禱禮拜儀式較為短暫,我們只能從當中存在的禁忌與灣仔愛群清真寺禮拜群體的關係與秩序,從而推斷禁忌在整個穆斯林社群秩序的關係。而且,祈禱禮拜儀式除了象徵了社群秩序鞏固與建構外,亦不可忽略宗教上的意義,加強人的信念及與神的關係。

註釋

- ¹ 馬蓬偉編,《信仰的實踐:禮拜指南》(香港:香港伊斯蘭青年協會,2011),頁6。
- ² 馬蓬偉編,《信仰的實踐:禮拜指南》,頁2-5。
- ³ 法諦哈:「奉至仁至慈的安拉之名。一切贊頌,全歸真主,眾世界的主,至仁至慈的主,報應日的主。我們只崇拜祢,只求祢祐助,求祢引導我們上正路,祢所祐助者的路,不是受譴怒者的路,也不是迷誤者的路。啊面。(主啊!准我們所求吧!)」《古蘭經》(1:1-7)
- ⁴ 「誠讚詞」:「一切讚唸、禮拜、施捨之功都是為主而作!噢!穆聖啊!求主賜給你安寧、慈惠、吉慶!求主賜我們平安,亦賜予清廉的忠貞僕人。」
- ⁵ 「作證言」:「(提起右手食指,唸:)我作證,無一是主,唯有安拉,又作證,穆罕默德是主忠僕,是主差使。」
- ⁶ 「祝讚詞」:「噢!主啊!求祢慈憫穆罕默德及

其家屬，猶如祢慈憫依布拉謙及其家屬一樣，祢確是尊大受讚的主。求祢賜穆罕默德及其家屬吉慶，猶如祢賜吉慶與依布拉謙及其家屬一樣，祢確是尊大受讚的主。主啊！求祢恕赦我，和我的父母、師長，恕赦一切有信德的男女。穆斯林的男女，他們中活著的與已死的。全憑藉祢的慈憫，慈憫中最善於慈憫的主啊！」此段應修改自《古蘭經》(33:56)：「安拉的確賜福先知[穆聖]，天使們也求安拉賜福他[穆聖]。信

士們啊！你們應求安拉賜福他，應求安拉賜他平安！」

⁷ Mary Douglas, *Purity and Danger: An Analysis of Concepts of Pollution and Taboo* (London: Routledge and Kegan Paul, 2001), pp. 36-40.

⁸ Mary Douglas, *Purity and Danger: An Analysis of Concepts of Pollution and Taboo*, pp. 95-98。

⁹ Mary Douglas, *Purity and Danger: An Analysis of Concepts of Pollution and Taboo*, pp. 115-140。

活動消息

春季田野考察

Fieldtrip 2017 Spring



屏山宗族與文物
Ping Shan Lineage Organization and Heritage
2 · 25 Sat



潛西洪聖誕
Kau Sai Hung Shing Festival
3 · 10 Fri



大澳社區、族群與宗教
Tai O Local Society, Ethnicity and Religion
3 · 25 Sat



坑口天后誕
Hang Hau Tin Hou Festival
5 · 5 Fri



服務學習：大嶼山大澳「龍舟遊涌」
Service-Learning: Dragon Boat Parade in Tai O, Lantau Island
5 · 28-30 Sun to Tue

報名及查詢
Registration & Enquiries

☎ 2358 8939

✉ schina@ust.hk

🏠 schina.ust.hk

華南研究

香港科技大學華南研究中心主辦
Organized by South China Research Center
The Hong Kong University of Science and Technology

